



16540011

|       |                            |    |
|-------|----------------------------|----|
| DK/NO | Skotørrer .....            | 2  |
| SE    | Skotork .....              | 10 |
| FI    | Kengänkuivain .....        | 18 |
| UK    | Shoe dryer .....           | 26 |
| DE    | Schuhtrockner .....        | 34 |
| NL    | Schoenendroger .....       | 43 |
| FR    | Sèche chaussures .....     | 52 |
| ES    | Secador para zapatos ..... | 61 |
| PL    | Suszarka do butów .....    | 69 |
| IT    | Asciugascarpe .....        | 77 |

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye skotørrer, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager apparatet i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske apparatets funktioner.

## GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Apparatet må anvendes af børn på over 8 år og personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de dermed forbundne risici.

- Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

- Når apparatet er i brug, bør det holdes under konstant opsyn. Når apparatet anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af det, altid holdes under opsyn. Apparatet er ikke legetøj.
- Forkert brug af apparatet kan medføre personskade og beskadige apparatet.

- Anvend kun apparatet til det, det er beregnet til. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af forkert brug eller håndtering (se også under Garanti-bestemmelser).
- Apparatet er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Apparatet må ikke anvendes udendørs eller til erhvervsbrug.
- Fjern al emballage og alle transportmaterialer fra apparatet indvendigt og udvendigt.
- Kontroller, at apparatet ikke har synlige skader, og at der ikke mangler nogen dele.
- Brug ikke apparatet sammen med andre ledninger end den medfølgende.
- Kontrollér, at det ikke er muligt at trække i eller snuble over apparatets ledning eller en eventuel forlængerledning.

**DK/NO**

- Sluk apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten før rengøring, og når apparatet ikke er i brug.
- Undlad at trække i ledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten, men tag fat om selve stikket.
- Hold ledningen og apparatet væk fra varmekilder, varme genstande og åben ild.
- Sørg for, at ledningen er rullet helt ud.
- Ledningen må ikke bøjes eller vikles omkring apparatet.
- Kontrollér jævnligt, om ledningen eller stikket er beskadiget, og brug ikke apparatet, hvis dette er tilfældet, eller hvis det har været tabt på gulvet, tabt i vand eller er blevet beskadiget på anden måde.

**DK/NO**

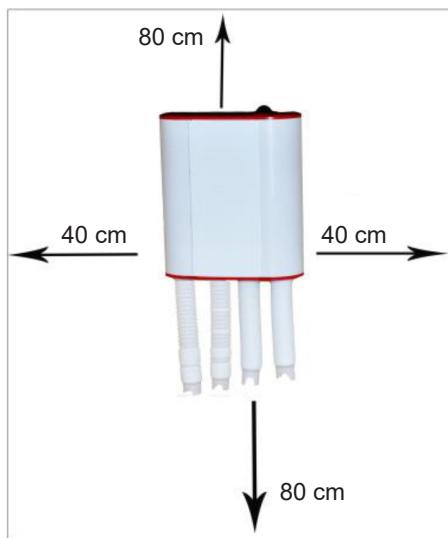
- Hvis apparatet, ledningen eller stikket er beskadiget, skal apparatet efterses og om nødvendigt repareres af en autoriseret reparatør.
- Apparatet må kun tilsluttes 230 V, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.
- Apparatet må ikke anvendes sammen med et tænd/slukur eller et separat fjernbetjenings-system.
- Forsøg aldrig at reparere apparatet selv. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en defekt, der falder ind under garantien.
- Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet eller tilbehøret, bortfalder garantien.

## SÆRLIGE SIKKERHEDS- FORSKRIFTER

- Apparatets og dets åbninger må ikke tildækkes med vasketøj eller andet.
- Stik ikke fremmedlegemer ind i apparatets åbninger, da det kan medføre elektrisk stød eller brand eller beskadige apparatet.
- Apparatet må ikke anvendes i umiddelbar nærhed af badekar, brusekabiner, håndvaske eller lignende.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Hvis apparatet kommer i kontakt med vand, skal du omgående tage stikket ud af stikkontakten.

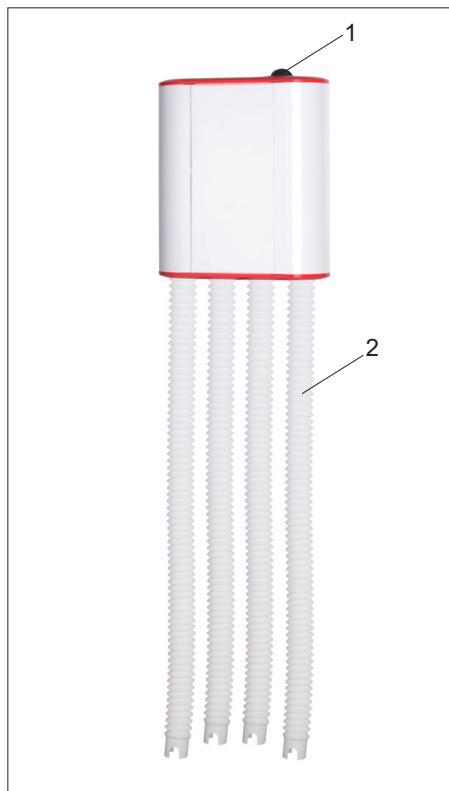
## DK/NO

- Sørg for, at der er mindst 40 cm frirum på hver side af apparatet og mindst 80 cm frirum over og under apparatet, når det er monteret på væggen.



## APPARATETS DELE

1. Timerknap
2. Slanger



## MONTERING

- Montér vægbeslaget på væggen, så slangerne kan nå ned til gulvet.
- Hægt apparatet op på vægbeslaget.
- Skru apparatet fast til vægbeslaget, så det ikke kan falde ned ved en fejl.



## DK/NO

### BRUG

1. Sæt stikket i stikkontakten.
2. Stik slangerne ned i de støvler eller sko, der skal tørres.
3. Drej timerknappen til den ønskede indstilling. Apparatet starter.
5. Når timerknappen når positionen "0", slukkes apparatet automatisk. Hvis yderligere tørring er nødvendig, kan du blot indstille timeren igen.

**Advarsel:** For at undgå udtørring af materialet i sko/støvler med sarte materialer, må apparatet ikke køre for længe ad gangen. Det er bedre at dele tørreprocessen op i 2 kortere omgange.

### Overophedningsbeskyttelse

I tilfælde af overophedning sørger en termosikring for automatisk at slukke for apparatet.

Hvis apparatet er blevet slukket på grund af overophedning, skal du følge nedenstående anvisninger:

- Sluk for apparatet (tag stikket ud af stikkontakten).
- Fjern årsagen til overophedning (f.eks. materiale, som dækker for luftindtaget eller forhindrer fri luftcirkulation, støv, fnug mv.).
- Lad apparatet køle af i nogle minutter.
- Apparatet kan derefter tændes igen.

### RENGØRING

Ved rengøring af apparatet bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Sluk apparatet, og tag eventuelt stikket ud af stikkontakten inden rengøring.
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand, og der må ikke trænge vand ind i det.
- Støvsug apparatets gitre for at fjerne støv og fnug.
- Rengør kabinettet ved at tørre det af med en fugtig klud. Brug ikke rengøringsmidler af nogen art.

### OPLYSNINGER OM BORT-SKAFFELSE OG GENBRUG AF DETTE PRODUKT

Bemærk, at dette produkt er forsynet med dette symbol:



Det betyder, at produktet ikke må kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald, da elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes særskilt.

I henhold til WEEE-direktivet skal hver medlemsstat sikre korrekt indsamling, genvinding, håndtering og genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Private husholdninger i EU kan gratis aflevere brugt udstyr på særlige genbrugsstationer.

I visse medlemsstater kan du i visse tilfælde returnere det brugte udstyr til den forhandler, du købte det af på betingelse af, at du køber nyt udstyr. Kontakt forhandleren, distributøren eller de kommunale myndigheder for at få yderligere oplysninger om, hvordan du skal håndtere elektrisk og elektronisk affald.

**DK/NO**

## **GARANTIBESTEMMELSER**

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, utsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

## **SPØRGSMÅL & SVAR**

Har du spørgsmål omkring brugen af apparatet, som du ikke kan finde svar på i denne brugsanvisning, findes svaret muligvis på vores hjemmeside [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

På vores hjemmeside finder du også kontaktinformation, hvis du har brug for at kontakte os vedrørende teknik, reparation, tilbehør og reservedele.

## **FREMSTILLET I KINA FOR**

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,  
NL-6466 NG Kerkrade  
[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Vi tager forbehold for trykfejl.

## INTRODUKTION

För att du ska få ut så mycket som möjligt av din nya skotork ber vi dig läsa igenom denna bruksanvisning innan du använder den för första gången. Var speciellt uppmärksam på säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## ALLMÄNNA SÄKERHETS- ANVISNINGAR

- Denna apparat får användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristfällig erfarenhet och kunskap, endast om de övervakas eller

har instruerats om hur man använder apparaten på ett säkert sätt och så att de förstår riskerna.

- Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring och underhåll utan tillsyn.
- Håll apparaten under ständig uppsikt under användning. Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsikt. Apparaten är inte en leksak.

- Felaktig användning av apparaten kan leda till personskador eller skador på apparaten.
  - Använd endast apparaten för dess avsedda ändamål.  
Tillverkaren ansvarar inte för personskador eller materiella skador som uppstår till följd av felaktig användning eller hantering (se även Garantivillkor).
  - Endast för hemmabruk. Får ej användas för kommersiellt bruk eller utomhusbruk.
- Ta bort allt förpacknings- och transportmaterial från apparatens in- och utsida.
  - Kontrollera att apparaten inte har några synliga skador och att inga delar fattas.
  - Använd inte apparaten med någon annan sladd än den som medföljer.
  - Kontrollera att ingen riskerar att snubbla över sladden eller en eventuell förlängningssladd.

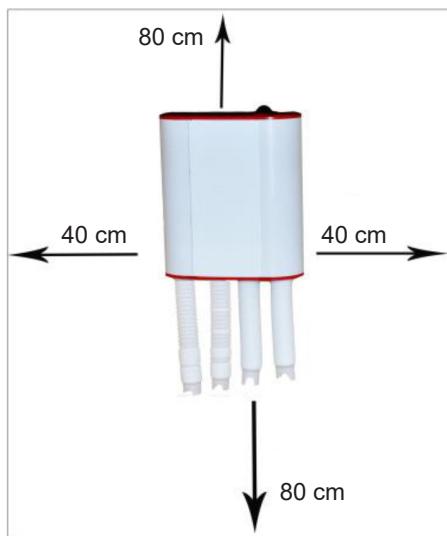
- Stäng av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget före rengöring eller när apparaten inte används.
- Undvik att dra i sladden när stickkontakten ska dras ut ur vägguttaget. Håll i kontakten i stället.
- Undvik att ha sladden och apparaten i närheten av värmekällor, heta föremål och öppna lågor.
- Se till att sladden har vecklats ut helt.
- Sladden får inte snurras eller viras runt apparaten.
- Kontrollera regelbundet att inte sladden eller stickproppen är skadade, och använd inte apparaten om någon del är skadad, om den har tappats i golvet, i vatten eller skadats på något annat sätt.

- Om apparaten, sladden eller kontakten har skadats ber du en auktoriserad reparations-tekniker inspektera dem och vid behov reparera dem.
- Får endast anslutas till 230 V, 50 Hz. Garantin gäller inte om apparaten ansluts till ett uttag med felaktig spänning.
- Apparaten får inte användas tillsammans med en timer-omkopplare eller ett separat fjärrstyrtsystem.
- Försök aldrig reparera apparaten själv. Kontakta inköpsstället för reparationer som täcks av garantin.
- Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig.

## SPECIELLA SÄKERHETS- ANVISNINGAR

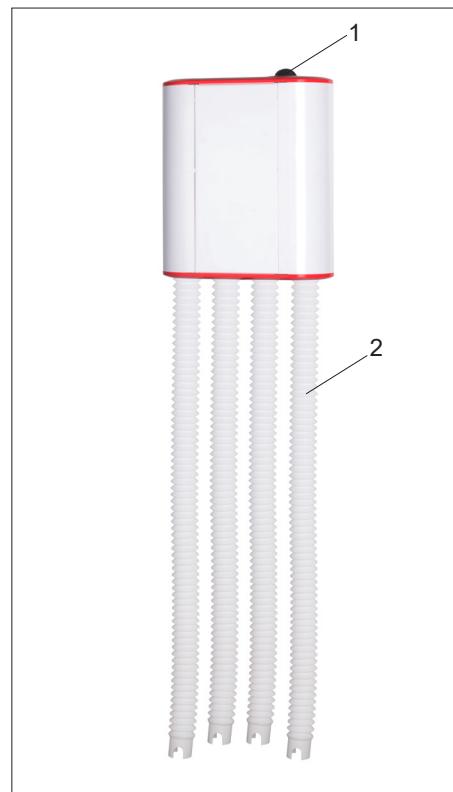
- Apparaten och dess öppningar får inte övertäckas med kläder etc.
- För inte in främmende föremål i apparatens öppningar, eftersom det kan leda till elstötar, brand eller skada på enheten.
- Använd inte apparaten i omedelbar närhet till badkar, duschar, handfat eller liknande.
- Apparaten får inte sänkas ned i vatten eller annan vätska. Om apparaten kommer i kontakt med vatten ska den kopplas ur omedelbart.

- Se till att det är minst 40 cm fritt utrymme på var sida av apparaten och minst 80 cm fritt utrymme över och under apparaten när den är monterad på väggen.



#### APPARATENS DELAR

1. Timerknapp
2. Slangar



## MONTERING

- Montera väggfästet på väggen så att slangarna når ned till golvet.
- Häng apparaten på väggfästet.
- Skruva fast apparaten ordentligt på väggfästet så att den inte kan falla ner av misstag.



## ANVÄNDNING

1. Anslut apparaten till eluttag.
2. För in slangarna i stövlarna eller skorna som ska torkas.
3. Vrid timerknappen till önskad inställning. Apparaten startar.
5. När timerknappen når läget "0" stängs apparaten av automatiskt. Om ytterligare torkning behövs, ställ helt enkelt in timern igen.

**Varning!** Låt inte apparaten vara igång för länge åt gången för att undvika att materialet i skor/stövlar med känsliga material torkar ut. Det är bättre att dela upp torkprocessen i två kortare perioder.

## Överhetningsskydd

En termisk brytare stänger automatiskt av apparaten om den överhettas.

Följ instruktionerna nedan om apparaten stängs av på grund av överhetning:

- Stäng av apparaten (koppla ur den).
- Avlägsna orsaken till överhetningen (t.ex. material som täcker luftintaget eller förhindrar fri luftcirculation, damm, ludd etc.).
- Låt apparaten svalna i några minuter.
- Slå sedan på apparaten igen.

## RENGÖRING

När du rengör apparaten bör du tänka på följande:

- Stäng av apparaten och dra ut sladden före rengöring.
- Sänk inte ner apparaten i vatten. Låt inget vatten tränga in i apparaten.
- Dammsug gallren för att avlägsna damm eller ludd.
- Rengör apparaten genom att torka den med en fuktig trasa. Använd inga rengöringsmedel.

## INFORMATION OM KASSERING OCH ÅTERVINNING AV DENNA PRODUKT

Observera att denna produkt är märkt med följande symbol:



Det innebär att denna produkt inte får kasseras ihop med vanligt hushållsavfall eftersom avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar måste kasseras separat.

Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter kräver att varje medlemsstat vidtar åtgärder för korrekt insamling, återvinning, hantering och materialåtervinning av sådant avfall. Privata hushåll inom EU kan utan kostnad lämna sin använda utrustning till angivna insamlingsplatser.

I vissa medlemsländer kan du i vissa fall returnera den använda utrustningen till återförsäljaren, om du köper ny utrustning. Kontakta en återförsäljare, distributör eller lokala myndigheter för ytterligare information om hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska delar.

## GARANTIVILLKOR

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte har följts
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdlös behandling eller fått någon form av skada
- apparaten är trasig på grund av felaktig nätströmförsörjning.

Då vi ständigt utvecklar våra produkter i fråga om funktion och design förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

## VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR

Om du har några frågor angående användningen av apparaten och du inte kan hitta svaret i denna bruksanvisning kan du gå in på vår webbplats på [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

På webbplatsen hittar du också kontaktinformation om du behöver kontakta oss med frågor om tekniska problem, reparatoner, tillbehör och reservdelar.

## TILLVERKAD I KINA FÖR

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Commaxx B.V. ansvarar inte för eventuella tryckfel.

## JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta kengänkuivaimestasi. Lue turvallisuusohjeet erittäin huolellisesti. Suosittelemme myös, että säilytät käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

## YLEiset TURVA-OHJEET

- Tätä laitetta saavat käyttää myös 8 vuotta täytyneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen tila, kokemus sekä osaaminen ovat puutteelliset, mikäli he ovat saaneet laitteen turvallista käyttöä koskevan opastukseen tai vastaavat ohjeet

ja ymmärtävät sen käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huolataa laitetta ilman valvontaa.
- Valvo aina laitteen käyttöä. Valvo laitteen lähellä olevia lapsia, kun laitetta käytetään. Laite ei ole leikkikalu.
- Tämän laitteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai vahingoittaa laitetta.

- Käytä laitetta vain sen oikeaan käyttötarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisestä käytöstä tai käsittelystä johtuvista vahingoista (katso myös kohta Takuuehdot).
- Vain kotitalouskäyttöön. Ei sovella ulkokäyttöön eikä kaupalliseen käyttöön.
- Poista kaikki pakkaus- ja kuljetusmateriaalit laitteen sisä- ja ulkopuolelta.
- Tarkista, että laitteessa ei ole vaurioita tai puuttuvia osia.
- Älä käytä mitään muuta kuin mukana toimitettua virtajohtoa.
- Varmista, ettei virtajohtoon tai jatkojohtoon voi kompastua.
- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta, kun laite täytyy puhdistaa tai kun se ei ole käytössä.

- Pistoketta ei saa irrottaa pistorasiasta vetämällä johdosta. Ota sen sijaan kiinni pistokkeesta.
  - Suojaa virtajohto ja laite lämmönlähteiltä, kuumilta esineiltä ja avotuleltä.
  - Varmista, että johto ei ole kierteellä.
  - Virtajohtoa ei saa kiertää tai kietoa laitteen ympärille.
- Tarkista säädännöllisin väliajoin, ettei laitteen virtajohto tai pistoke ole vahingoittunut. Älä käytä laitetta, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai jos laite on pudonnut lattialle tai veteen tai muuten vaurioitunut.
  - Jos laite, johto tai pistoke on vaurioitunut, tarkastuta laite ja korjauta se tarvittaessa valtuutetulla korjaajalla.

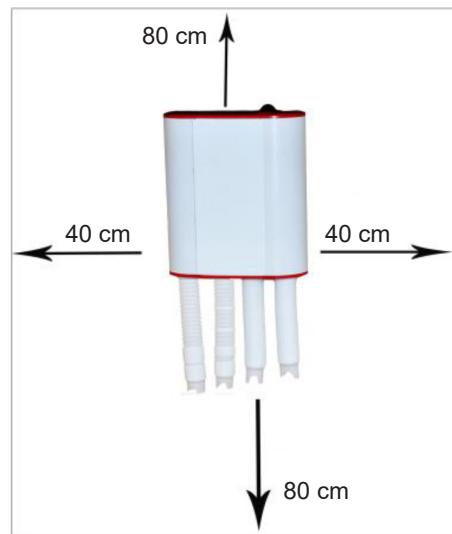
- Kytke vain verkkoon, jonka jännite on 230 V, 50 Hz. Takuu ei kata tapauksia, joissa laite on kytketty väärään verkkovirtaan.
- Laitetta ei saa käyttää yhdessä ajastinkytkimen tai erillisen kauko-ohjainjärjestelmän kanssa.
- Älä milloinkaan yritä itse korjata laitetta. Jos tarvitset takuuuhuoltoa, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit laitteen.

- Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muunnellaan ilman valtuuksia.

## **ERITYISTURVA-OHJEET**

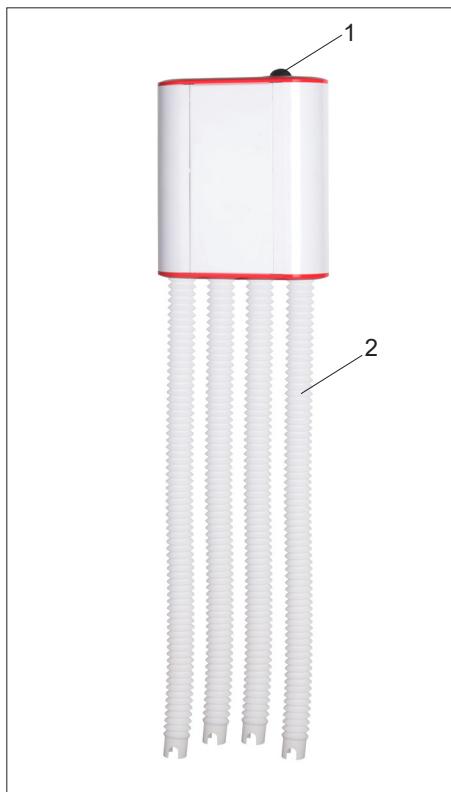
- Laitetta ja sen aukkoja ei saa peittää vaatteilla tms.
- Älä työnnä vieraita esineitä laitteen aukkoihin, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai laitteen vaurioituminen.

- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai vastaavien välittömässä läheisyydessä.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite joutuu kosketuksiin veden kanssa, irrota virtajohto välittömästi virtapistokkeesta.
- Varmista, että laitteen kummallakin sivulla on vähintään 40 cm ja sen ylä- ja alapuolella vähintään 80 cm vapaata tilaa, kun laite on asennettu seinään.



## PÄÄOSAT

1. Timer-painike (ajastin)
2. Letkut



## KOKOAMINEN

- Kiinnitä seinäteline seinään siten, että letkut ulottuvat lattiaan.
- Kiinnitä laite seinätelineeseen.
- Ruuvaa laite tukeasti kiinni seinätelineeseen, niin että se ei voi pudota vahingossa.



## KÄYTÖ

1. Kytke pistoke pistorasiaan.
2. Työnnä letkut kenkiin tai saappaisiin, jotka haluat kuivata.
3. Käännä ajastinpainike haluttuun asetukseen. Laite käynnistyy.
5. Kun ajastinpainike saavuttaa "0"-asennon, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Jos kuivausta on jatkettava, aseta ajastin uudelleen.

**Varoitus:** Jotta herkistä materiaaleista valmistetut kengät/saappaat eivät kuivuisi liikaa, älä anna laitteen käydä liian pitkää aikaa. Kuivaus on parempi jakaa kahteen lyhyempään jaksoon.

### **Ylikuumenemissuoja**

Lämpökatkaisutoiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä, jos se kuumenee liikaa.

Jos laite on kytkeytynyt pois päältä ylikuumenemisen johdosta, toimi seuraavalla tavalla:

- Kytke laite pois päältä (irrota pistoke pistorasiasta).
- Korjaa ylikuumenemisen syy (esim. ilmanottoaukon peittävät tai vapaan ilmankierron estävät materiaalit, pöly, nukka jne.).
- Anna laitteen jäähtyä muutama minuutti.
- Kytke virta uudelleen päälle.

### **PUHDISTUS**

Laitteen puhdistuksessa tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Kytke laite pois päältä ja irrota se pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä upota laitetta veteen, äläkä päästää vettä laitteen sisään.
- Imuroi riltilät mahdollisen pölyn tai nukan poistamiseksi.
- Pyyhi laite kostealla liinalla. Älä käytä mitään puhdistusainetta.

### **TIETOJA TUOTTEEN HÄVITTÄMISESTÄ JA KIERRÄTTÄMISESTÄ**

Tämä tuote on merkitty seuraavalla symbolilla:



Tuotetta ei siis saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkajätte on hävitettävä erikseen.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin mukaan jokaisen jäsenvaltion on järjestettävä asianmukainen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräys, talteenotto, käsittely ja kierrätyks. EU-alueen yksityiset kotitaloudet voivat palauttaa käytetyt laitteet maksutta erityisiin kierrätyspisteisiin.

Joissakin jäsenvaltioissa ja tietyissä tapauksissa käytetty laite voidaan palauttaa sille jälleenmyyjälle, jolta se on ostettu, jos tilalle hankitaan uusi laite. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkajätteen käsittelystä saat lähimäältä jälleenmyyjältä, tukkukauppiaalta tai paikallisilta viranomaisilta.

## TAKUUEHDOT

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti tai se on kärsinyt muita vaurioita
- laitteen vika johtuu sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

## USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ

Jos sinulla on laitteen käytöä koskevia kysymyksiä etkä löydä vastauksia tästä käyttöohjeesta, käy Internet-sivuillamme osoitteessa [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

Yhteystietomme ovat nähtävissä kotisivuillamme siltä varalta, että haluat ottaa meihin yhteyttä teknisiä kysymyksiä, korjauksia, lisävarusteita tai varaosia koskevissa asioissa.

## VALMISTETTU KIINASSA YRITYKSELLE

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.

## INTRODUCTION

To get the best out of your new shoe dryer, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance may only be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance

in a safe way and understand the hazards involved.

- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep the appliance under constant supervision while in use. Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use. The appliance is not a toy.

- Incorrect use of this appliance may cause personal injury or damage the appliance.
  - Use for its intended purpose only. The manufacturer is not responsible for any injury or damage resulting from incorrect use or handling (see also Warranty Terms).
  - For domestic use only. Not for outdoor or commercial use.
- Remove all packaging and transport materials from the inside and outside of the appliance.
  - Check that the appliance has no visible damage and that no parts are missing.
  - Do not use with any cords other than that supplied.
  - Check that it is not possible to pull or trip over the cord or any extension cord.

**UK**

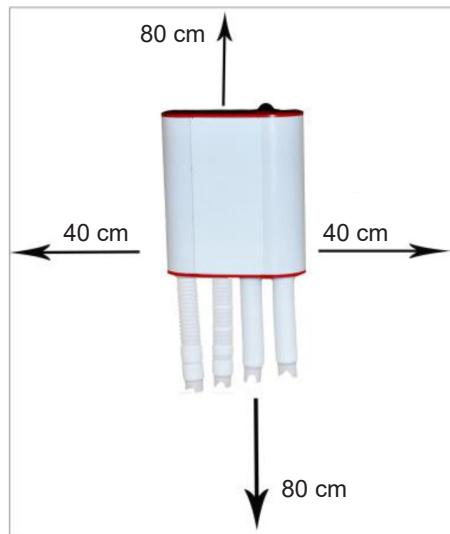
- Turn off the appliance and remove the plug from the socket before cleaning, or when the appliance is not in use.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug.
- Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- Ensure that the cord is fully extended.
- The cord must not be twisted or wound around the appliance.
- Check regularly that neither the cord nor plug is damaged and do not use the appliance if there is any damage, or if it has been dropped on the floor, dropped in water or damaged in any other way.

- If the appliance, cord or plug has been damaged, have the appliance inspected and if necessary repaired by an authorised repairer.
- Connect to 230 V, 50 Hz only. The warranty is not valid if the appliance is connected to incorrect voltage.
- The appliance must not be used together with a timer switch or a separate remote control system.
- Never try to repair the appliance yourself. Please contact the store where you bought the appliance for repairs under warranty.
- Unauthorised repairs or modifications will invalidate the warranty.

## SPECIAL SAFETY INSTRUCTIONS

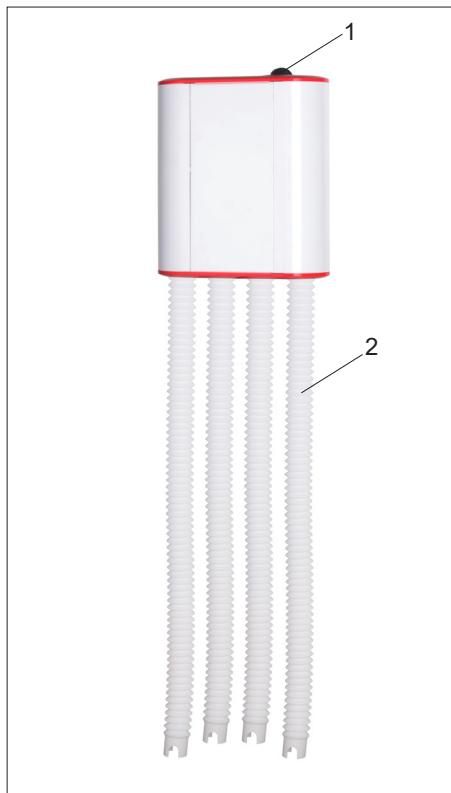
- The appliance and its openings must not be covered with clothing, etc.

- Do not insert foreign objects into the openings of the appliance, as this may cause electric shock or fire or damage the unit.
- Do not use the appliance in the immediate vicinity of bathtubs, showers, sinks, or the like.
- The appliance must not be immersed in water or any other liquid. If the appliance comes into contact with water, unplug it immediately.
- Make sure there is at least 40 cm of free space on each side of the appliance and at least 80 cm of free space above and below the appliance once it is mounted on the wall.



## MAIN COMPONENTS

1. Timer button
2. Hoses



## ASSEMBLY

- Fit the wall bracket to the wall so that the hoses reach down to the floor.
- Hang the appliance on the wall bracket.
- Screw the appliance securely to the wall bracket so that it cannot accidentally fall off.



## USE

1. Plug in.
2. Insert the hoses into the boots or shoes to be dried.
3. Turn the timer button to the required setting. The appliance will start.
5. Once the timer button reaches the "0" position, the appliance goes off automatically. If further drying is necessary, simply set the timer again.

**Warning:** To avoid drying out the material in shoes/boots with delicate materials, do not leave the appliance to run for too long at a time. It is better to divide the drying process into two shorter periods.

## UK

### Overheat protection

A thermal cut-out automatically switches the appliance off if it is overheating.

If the appliance is turned off due to overheating, follow the instructions below:

- Switch off the appliance (unplug it).
- Remove the cause of the overheating (e.g. materials covering the air intake or preventing free air circulation, dust, lint, etc.).
- Allow the appliance to cool for a few minutes.
- Then turn the appliance back on.

### CLEANING

When cleaning the appliance, you should pay attention to the following:

- Turn off the appliance and unplug it before cleaning.
- Do not submerge the appliance in water, and do not let water enter the appliance.
- Vacuum the grilles to remove any dust or lint.
- Clean the appliance by wiping it with a damp cloth. Do not use detergents of any kind.

## INFORMATION ON DISPOSAL AND RECYCLING OF THIS PRODUCT

Please note that this product is marked with this symbol:



This means that this product must not be disposed of along with ordinary household waste, as electrical and electronic waste must be disposed of separately.

In accordance with the WEEE directive, every member state must ensure correct collection, recovery, handling and recycling of electrical and electronic waste. Private households in the EU can take used equipment to special recycling stations free of charge.

In some member states you can in certain cases return used equipment to the retailer from whom you purchased it, if you are purchasing new equipment. Contact your retailer, distributor or the municipal authorities for further information on what to do with electrical and electronic waste.



## UK

### WARRANTY TERMS

The warranty does not apply:

- if the above instructions have not been followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if the appliance is faulty due to faults in the electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

### FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

If you have any questions regarding the use of the appliance and cannot find the answer in this user guide, please try our website at [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

You can also see contact details on our website if you need to contact us for technical questions, repairs, accessories or spare parts.

### MANUFACTURED IN CHINA FOR

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,  
NL-6466 NG Kerkrade  
Netherlands

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

We cannot be held responsible for any printing errors.



## EINLEITUNG

Bevor Sie Ihren neuen Schuhtrockner erstmals in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Anleitung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Heben Sie die Anleitung auf, damit Sie auch später noch darin nachschlagen können.

## ALLGEMEINE SICHERHEITS-HINWEISE

- Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten sowie Wahrnehmungsstörungen bzw. von Personen, die über keinerlei Erfahrung oder Wissen im Umgang mit dem
- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Das Reinigen und die vom Benutzer durchzuführende Wartung darf nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.

- Halten Sie die Sitzauflage während des Gebrauchs unter ständiger Überwachung. Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des Gerätes aufhalten, wenn es in Gebrauch ist. Das Gerät ist kein Spielzeug!
- Der unsachgemäße Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Geräts führen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zu den in der Bedienungsanleitung genannten Zwecken. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Gerätes verursacht werden (siehe auch die Garantiebedingungen).

- Nur für den Gebrauch im Haushalt. Dieses Gerät eignet sich nicht für den gewerblichen Gebrauch oder den Gebrauch im Freien.
- Sämtliche Verpackungsmaterialien im Gerät und darum herum entfernen.
- Das Gerät auf sichtbare Schäden und fehlende Teile überprüfen.
- Nur mit den mitgelieferten Kabeln verwenden.
- Achten Sie darauf, dass Personen nicht über das Kabel bzw. Verlängerungskabel stolpern können.
- Vor dem Reinigen bzw. wenn es nicht benutzt wird, ist das Gerät abzuschalten und der Stecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie statt dessen am Stecker.

- Das Gerät (inkl. Kabel) darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, heißen Gegenständen oder offenem Feuer verwendet werden.
  - Vergewissern Sie sich, dass das Kabel ganz ausgerollt ist.
  - Es darf nicht geknickt oder um das Gerät gewickelt werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob Kabel oder Stecker beschädigt sind, und verwenden Sie das Gerät nicht, wenn dies der Fall ist, wenn es auf den Boden oder in Wasser gefallen ist bzw. auf andere Weise beschädigt wurde.
  - Wenn Gerät, Kabel und/ oder Stecker beschädigt sind, muss das Gerät überprüft und ggf. von einem Fachmann repariert werden.

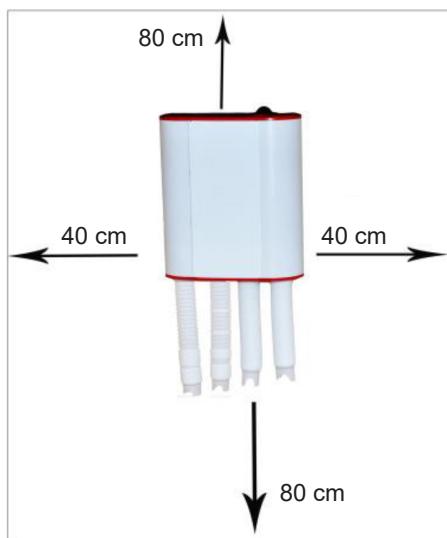
- Nur an ein Stromnetz mit 230 V / 50 Hz anschließen! Die Garantie erlischt, wenn das Gerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem verwendet werden.
- Versuchen Sie nicht, die Heizdecke selbst zu reparieren. Bei Reparaturen, die unter die Garantiebedingungen fallen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Bei nicht autorisierten Reparaturen oder Änderungen erlischt die Garantie.

## SPEZIELLE SICHERHEITS- HINWEISE

- Das Gerät und seine Öffnungen dürfen nicht mit Kleidung usw. zugedeckt werden.
- Schieben Sie keine Fremdkörper in die Öffnungen des Geräts, da dies zu Stromschlägen oder Bränden, bzw. zur Beschädigung des Geräts führen kann.
- Das Gerät nicht in der unmittelbaren Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder dergleichen verwenden.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eingetaucht werden. Falls das Gerät mit Wasser in Kontakt komm, muss es sofort ausgesteckt werden.

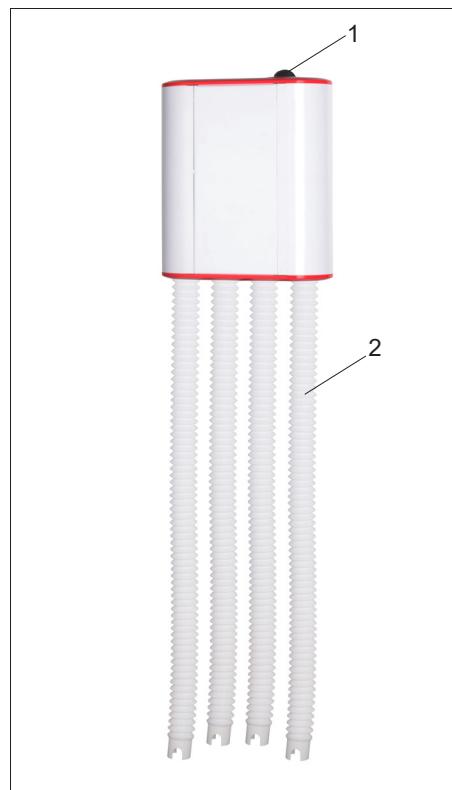
## DE

- Sorgen Sie dafür, dass auf jeder Seite des Geräts ein Zwischenraum von mindestens 40 cm und über und unter dem Gerät ein Zwischenraum von mindestens 80 cm verbleibt, wenn es an der Wand montiert wird.



## HAUPTKOMPONENTEN

1. Taste für Zeitschaltuhr
2. Schläuche





## DE

### ZUSAMMENBAU

- Bringen Sie den Wandbeschlag so an der Wand an, dass die Schläuche bis zum Boden reichen.
- Hängen Sie das Gerät an den Wandbeschlag.
- Schrauben Sie das Gerät sicher an der Wandhalterung fest, damit es nicht versehentlich herunterfallen kann.



### VERWENDUNG

1. Stecker in die Steckdose stecken.
2. Bringen Sie die Schläuche in den Stiefeln oder Schuhen an, die Sie trocknen wollen.
3. Drehen Sie die Taste für die Zeitschaltuhr bis zur gewünschten Einstellung. Daraufhin startet der Motor.
5. Wenn die Taste für die Zeitschaltuhr die Position „0“ erreicht, schaltet sich das Gerät automatisch ab. Falls weiteres Trocknen erforderlich ist, stellen Sie den Timer einfach wieder ein.

**Warnhinweis:** Um ein Austrocknen des Materials in Schuhen/Stiefeln aus empfindlichem Material zu vermeiden, sollte das Gerät nicht zu lange ununterbrochen laufen. Es ist besser, das Trocknen auf zwei kürzere Zeiträumen zu verteilen.

### Überhitzungsschutz

Ein thermischer Sicherheitsschalter schaltet das Gerät aus, wenn es sich überhitzt.

Falls das Gerät wegen Überhitzung abgeschaltet wird, folgen Sie diesen Anweisungen:

- Schalten Sie das Gerät ab (ziehen Sie den Stecker).
- Entfernen Sie den Grund für die Überhitzung (z. B. Materialien, die den Lufteinlass blockieren oder die Luftzirkulation verhindern, Staub, Fusseln usw.).
- Lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät dann wieder ein.

### REINIGUNG

Bei der Reinigung des Gerätes ist Folgendes zu beachten:

- Schalten Sie das Gerät ab und stecken Sie es aus, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein und sorgen Sie dafür, dass auch keines eindringen kann.
- Saugen Sie die Gitter mit einem Staubsauger ab, um Staub oder Fusseln zu entfernen.
- Das Gerät mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine Reinigungsmittel verwenden.

## INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Das Produkt trägt dieses Zeichen:



Es zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, da Elektro- und Elektronikschrott gesondert zu entsorgen ist.

Gemäß der WEEE-Richtlinie hat jeder Mitgliedstaat für ordnungsgemäße Einsammlung, Handhabung und Recycling von Elektro- und Elektronikmüll zu sorgen. Private Haushalte im Bereich der EU können ihre gebrauchten Geräte kostenfrei an speziellen Recyclingstationen abgeben.

In einigen Mitgliedstaaten können gebrauchte Geräte in bestimmten Fällen bei dem Einzelhändler, bei dem sie gekauft wurden, kostenfrei wieder abgegeben werden, sofern man ein neues Gerät kauft. Bitte nehmen Sie mit Ihrem Einzelhändler, Ihrem Großhändler oder den örtlichen Behörden Kontakt auf, um weitere Einzelheiten über den Umgang mit Elektro- und Elektronikmüll zu erfahren.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Die Garantie gilt nicht,

- wenn die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden.
- wenn unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden.
- wenn das Gerät unsachgemäß behandelt, Gewalt ausgesetzt oder anderweitig beschädigt worden ist.
- wenn der Mangel auf Fehler im Leitungsnetz zurückzuführen ist.

Wegen der fortlaufenden Entwicklung unserer Produkte behalten wir uns das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Falls Sie Fragen zum Gebrauch dieses Gerätes haben und die Antworten nicht in dieser Gebrauchsanweisung finden können, besuchen Sie bitte unsere Website ([www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)).

Sie finden dort auch Kontaktdaten für den Fall, dass Sie mit uns bezüglich technischer Fragen, Reparaturen, Zubehör oder Ersatzteile Kontakt aufnehmen möchten.

## IN CHINA HERGESTELLT FÜR

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Druckfehler vorbehalten.

## INLEIDING

Lees voordat u uw schoenendroger voor het eerst gebruikt eerst nauwkeurig deze gebruiksaanwijzing door. Let met name op de veiligheidsaanwijzingen. Wij adviseren ook om de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik te bewaren.

## ALGEMENE VEILIGHEIDS- AANWIJZINGEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht op hen gehouden wordt of als ze aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het veilige gebruik van het apparaat en ze de betreffende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiker-sonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd waarop geen toezicht wordt gehouden.
- Houd het apparaat bij gebruik voortdurend onder toezicht.

- Let op kinderen in de buurt van het apparaat als dit in gebruik is. Het apparaat is geen speelgoed.
- Onjuist gebruik van het apparaat kan lichamelijk letsel of schade aan het apparaat veroorzaken.
  - Gebruik het apparaat alleen waarvoor het is bedoeld. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade die ontstaat door onjuist gebruik of onjuiste omgang (zie ook de Garantievoorwaarden).
  - Alleen bestemd voor thuisgebruik. Niet bestemd voor commercieel gebruik of gebruik buitenshuis.
  - Verwijder alle verpakkings- en transportmaterialen aan de binnen- en buitenkant van het apparaat.
  - Controleer of het apparaat geen zichtbare schade heeft en dat er geen onderdelen ontbreken.

- Niet gebruiken met andere snoeren dan het meegeleverde snoer.
- Zorg dat niemand aan het snoer of een eventueel verlengsnoer kan trekken of erover kan struikelen.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat het apparaat gereinigd wordt of als het apparaat niet in gebruik is.
- Trek niet aan het snoer wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt. Houd in plaats daarvan de stekker vast.
- Houd het snoer en de toepassing uit de buurt van warmtebronnen, hete voorwerpen en open vuur.
- Controleer of het snoer helemaal is uitgerold.
- Het snoer mag niet rond het apparaat worden gedraaid of gewikkeld.

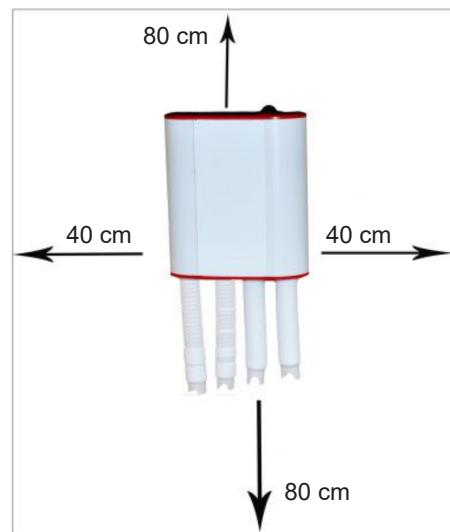
- Controleer regelmatig of het snoer en de stekker onbeschadigd zijn en gebruik het apparaat niet als er wel beschadigingen zijn of als het apparaat op de grond of in het water is gevallen of op een andere manier is beschadigd.
- Wanneer het apparaat, het snoer of de stekker is beschadigd, laat deze dan controleren en indien nodig repareren door een erkende reparateur.
- Alleen aansluiten op 230 V, 50 Hz. De garantie komt te vervallen als het apparaat is aangesloten op verkeerde spanning.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden met een tijdschakelaar of een afzonderlijk afstandsbedienings-systeem.

- Probeer nooit om het apparaat zelf te repareren. Voor reparaties onder garantie moet u contact opnemen met de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.
- Reparaties of aanpassingen die niet zijn uitgevoerd door een erkende reparateur maken de garantie ongeldig..

## SPECIALE VEILIGHEIDS- AANWIJZINGEN

- Het apparaat en de openingen mogen niet worden bedekt door kleding, etc.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de openingen van het apparaat, aangezien dit elektrische schok, brand of beschadiging van de eenheid kan veroorzaken.

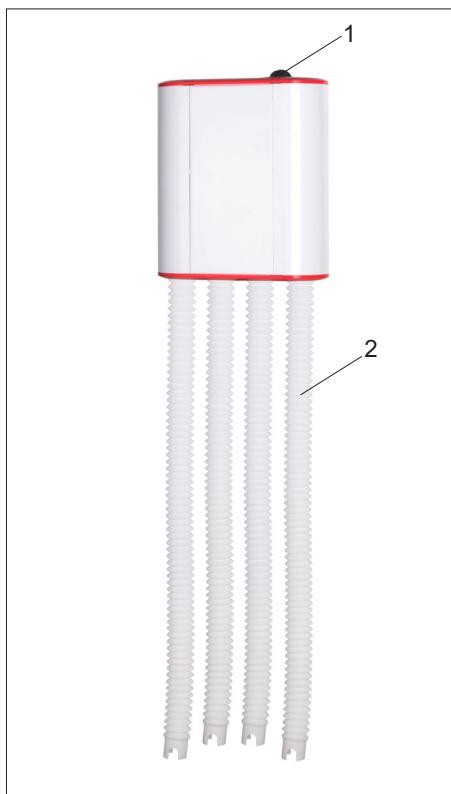
- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van badkuipen, douches, gootstenen e.d.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Als het apparaat in contact komt met water, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact.
- Zorg ervoor dat er minimaal 40 cm vrije ruimte aan elke kant van het apparaat en minimaal 80 cm vrije ruimte boven en onder het apparaat is als dit op de wand wordt gemonteerd.



NL

## HOOFDONDERDELEN

1. Timerknop
2. Slangen



## MONTAGE

- Plaats de wandbeugel op de wand, zodat de slangen de vloer bereiken.
- Hang het apparaat aan de wandbeugel.
- Schroef het apparaat goed op de wandbeugel zodat dit er niet per ongeluk af kan vallen.



## GEBRUIK

1. Steek de stekker in het stopcontact.
2. Steek de slangen in de te drogen laarzen of schoenen.
3. Draai de timerknop naar de vereiste instelling. Het apparaat wordt gestart.
5. Zodra de timerknop de '0'-positie bereikt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Als verder drogen nodig is, moet de timer opnieuw worden ingesteld.

**Waarschuwing:** Om te voorkomen dat materiaal in schoenen/laarzen met delicate materialen uitdroogt, mag het apparaat per keer niet te lang lopen. Het is beter om het droogproces te verdelen in twee kortere perioden.

### Oververhittingsbeveiliging

Een thermische beveiliging schakelt het apparaat automatisch uit als het oververhit raakt.

Als het apparaat vanwege oververhitting wordt uitgeschakeld, moeten de onderstaande aanwijzingen worden opgevolgd:

- Schakel het apparaat uit (trek de stekker uit het stopcontact).
- Verwijder de oorzaak van de oververhitting (bijv. materialen die de luchtinlaat bedekken of de vrije luchtcirculatie belemmeren, stof, pluksel, etc.).
- Laat het apparaat enkele minuten afkoelen.
- Schakel het apparaat vervolgens weer in.

### REINIGEN

Bij het reinigen van het apparaat moet u op het volgende letten:

- Voor reiniging het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken.
- Dompel het apparaat niet in water en zorg dat er geen water het apparaat binnentrekt.
- Stofzuig de roosters om stof of pluksel te verwijderen.
- Reinig het apparaat door deze met een vochtige doek af te nemen. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

## INFORMATIE OVER VERWIJDEREN EN RECYCLEN VAN DIT PRODUCT

Dit product is voorzien van dit symbool:



Dit betekent dat dit product niet met het gewone huishoudafval mag worden weggegooid, omdat elektrisch en elektronisch afval afzonderlijk moet worden afgevoerd.

Volgens de WEEE-richtlijn moet elke lidstaat zorgdragen voor het op de juiste manier inzamelen, ophalen, verwerken en recyclen van elektrisch en elektronisch afval. Privéhuishoudens in de EU kunnen apparatuur gratis naar speciale recyclingpunten brengen.

In sommige lidstaten kunt u, in bepaalde gevallen, de gebruikte apparatuur terugbrengen naar de leverancier waar u de apparatuur hebt gekocht, als u nieuwe apparatuur koopt. Neem contact op met uw leverancier, distributeur of gemeente voor meer informatie over wat u moet doen met elektrisch en elektronisch afval.



NL

## GARANTIEVOORWAARDEN

De garantie geldt niet:

- Als bovenstaande punten niet zijn opgevolgd.
- Als er met het apparaat is geknoeid.
- Als het apparaat verkeerd is gebruikt, ruw is behandeld of enige vorm van schade heeft ondervonden
- Als het apparaat defect is vanwege storingen in de elektriciteitstoevoer.

Als gevolg van de voortdurende ontwikkeling van het ontwerp en de functies van onze producten behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande mededeling wijzigingen aan te brengen aan het product.

## VEELGESTELDE VRAGEN

Als u vragen hebt over het gebruik van het apparaat en het antwoord niet kunt vinden in deze gebruiksaanwijzing, raadpleeg dan onze website [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

U kunt op onze website ook contactgegevens vinden voor als u contact met ons wilt opnemen over technische vragen, reparaties, accessoires of reserveonderdelen.

## GEPRODUCEERD IN CHINA VOOR

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

6466 NG Kerkrade

Nederland

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor eventuele drukfouten.

## INTRODUCTION

Pour profiter au mieux des possibilités de votre nouveau sèche chaussures, veuillez lire attentivement les présentes instructions avant de l'utiliser pour la première fois. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Nous vous recommandons également de conserver ces instructions pour toute consultation ultérieure.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec peu d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés, ont reçu

des instructions relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers auxquels ils s'exposent.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance.

- Surveillez l'appareil constamment tant qu'il fonctionne. Surveillez les enfants à proximité de l'appareil lorsqu'il fonctionne. Cet appareil n'est pas un jouet.
- Une utilisation incorrecte peut occasionner des blessures corporelles ou détériorer l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation (voir également les Conditions de garantie).
- Destiné exclusivement à une utilisation privée. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ou à des fins commerciales.
- Retirez les matériaux d'emballage et de transport de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil.

- Assurez-vous que l'appareil ne présente pas de dommages visibles et qu'il ne manque pas de pièces.
- N'utilisez jamais d'autres cordons que ceux fournis.
- Assurez-vous qu'il ne soit pas possible de tirer ou de trébucher sur le cordon ou sur une éventuelle rallonge.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise pour nettoyer l'appareil ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne tirez pas sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise. Tirez sur le corps de la fiche.
- Gardez le cordon et l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds et des flammes nues.
- Assurez-vous que le cordon est entièrement déroulé.
- Le cordon ne doit pas être vrillé ou enroulé autour de l'appareil.

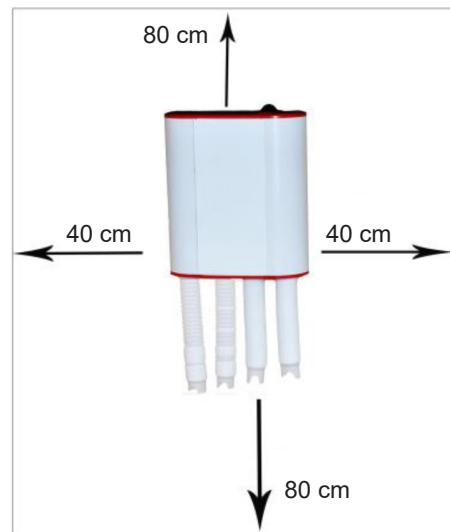
- Contrôlez que ni le cordon ni la fiche n'est endommagé(e), et n'utilisez pas l'appareil en cas de détériorations ou s'il est tombé sur le sol ou dans l'eau ou endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si l'appareil, le câble ou la fiche est endommagé(e), faites vérifier et éventuellement réparer l'appareil par un réparateur agréé.
- Utilisez l'appareil uniquement avec une alimentation électrique de 230 V, 50 Hz. La garantie ne s'appliquera pas à l'appareil s'il a été connecté à une tension inappropriée.
- L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou une télécommande séparée.

- N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté l'appareil pour le faire réparer tant qu'il est sous garantie.
- Toutes réparations ou modifications non autorisées invalideront la garantie.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES**

- L'appareil et ses ouvertures ne doivent pas être recouverts de vêtements, etc.
- N'introduisez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil car cela peut causer des chocs électriques ou un incendie, ou endommager l'unité.

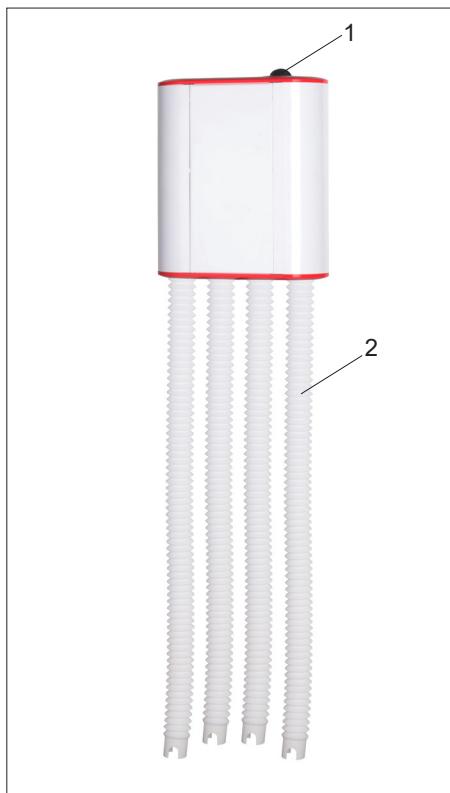
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate de baignoires, douches, éviers ou autre.
- L'appareil ne doit pas être immergé dans l'eau ou tout autre liquide. Si l'appareil entre en contact avec de l'eau, débranchez-le immédiatement.
- Veillez à laisser au moins 40 cm d'espace de chaque côté et au moins 80 cm d'espace au-dessus et en dessous de l'appareil une fois celui-ci fixé au mur.



FR

## COMPOSANTS PRINCIPAUX

1. Bouton de minuterie
2. Tuyaux



## ASSEMBLAGE

- Fixez le support mural au mur de sorte que les tuyaux descendent jusqu'au sol.
- Suspendez l'appareil au support mural.
- Vissez fermement l'appareil sur le support mural afin qu'il ne puisse pas tomber accidentellement.



## UTILISATION

1. Branchez l'appareil.
2. Insérez les tuyaux dans les bottes ou les chaussures à sécher.
3. Tournez le bouton de minuterie sur le réglage souhaité. L'appareil démarre.
5. Lorsque le bouton de minuterie atteint la position 0, l'appareil s'arrête automatiquement. Si un séchage supplémentaire est nécessaire, réglez à nouveau simplement la minuterie.

**Attention :** Afin d'éviter de dessécher les matières fragiles de certaines chaussures/bottes, ne faites pas fonctionner l'appareil trop longtemps à la fois. Il est préférable de diviser l'opération de séchage en deux périodes plus courtes.



FR

### Protection anti-surchauffe

Un coupe-circuit thermique arrête automatiquement l'appareil en cas de surchauffe.

En cas d'arrêt de l'appareil pour cause de surchauffe, suivez les instructions ci-dessous :

- Débranchez l'appareil.
- Éliminez la cause de la surchauffe (par ex. matériaux recouvrant l'entrée d'air ou empêchant la libre circulation de l'air, poussière, peluches, etc.).
- Laissez l'appareil refroidir pendant quelques minutes.
- Remettez ensuite l'appareil en marche.

### NETTOYAGE

Lors du nettoyage de l'appareil, vous devez veiller aux points suivants :

- Éteindre l'appareil et débrancher avant nettoyage.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau, et ne pas y laisser pénétrer d'eau.
- Nettoyez les grilles à l'aspirateur pour éliminer la poussière ou les peluches.
- Nettoyez l'appareil en l'essuyant avec un chiffon humide. Aucun type de détergents n'est utilisable.

## INFORMATIONS SUR LA MISE AU REBUT ET LE RECYCLAGE DE CE PRODUIT

Veuillez noter que ce produit porte le symbole suivant :



Cela signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, puisque les déchets électriques et électroniques doivent être éliminés séparément.

Conformément à la directive DEEE, chaque état membre doit assurer la collecte, la récupération, le traitement et le recyclage corrects des déchets électriques et électroniques. Dans l'Union européenne, les ménages privés peuvent gratuitement déposer leurs équipements usagés dans des centres de revalorisation (déchèteries).

Dans certains États membres, vous pouvez dans certains cas retourner l'équipement usagé au vendeur auprès duquel vous l'avez acheté, à condition de racheter un nouvel équipement. Contactez votre revendeur, le distributeur ou les autorités municipales pour plus d'informations sur la façon d'éliminer les déchets électriques et électroniques.



**FR**

## **CONDITIONS DE LA GARANTIE**

La garantie est caduque :

- si les consignes ci-dessus n'ont pas été respectées,
- si l'appareil a été modifié,
- si l'appareil a été utilisé de manière inappropriée ou brutale, ou s'il a subi tout autre type de dommage,
- si l'appareil est défectueux suite à une panne de l'alimentation électrique.

En raison du développement continu des fonctions et du design de nos produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications du produit sans notification préalable.

## **QUESTIONS FRÉQUENTES**

Si vous avez des questions au sujet de l'utilisation de l'appareil et ne trouvez pas la réponse dans cette notice d'emploi, veuillez consulter notre site Internet sous [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

Vous pouvez également obtenir les coordonnées de contact sur notre site, si vous souhaitez nous contacter pour des questions techniques, des réparations, des accessoires ou des pièces détachées.

## **FABRIQUÉ EN CHINE POUR**

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,  
NL-6466 NG Kerkrade  
[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs d'impression.



## INTRODUCCIÓN

Para sacar el máximo provecho a su nuevo secador para zapatos, lea detenidamente estas instrucciones antes de usarlo por primera vez. Preste especial atención a las medidas de seguridad. También recomendamos que guarde las instrucciones para consultarlas en el futuro.

## INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Este aparato solamente debe ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducción de las capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si tienen supervisión o han recibido instrucciones

relativas al uso del aparato de una forma segura y entienden los peligros que entraña.

- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión.
- Mantenga supervisión constante mientras se use el aparato. Mantenga vigilados a los niños en las proximidades del aparato cuando se esté utilizando.

- Esto no es un juguete.
- El uso inadecuado de este aparato puede causar lesiones personales o daños en el propio aparato.
  - Únicamente debe utilizarse para los fines para los que ha sido diseñado. El fabricante declina cualquier responsabilidad por lesiones y daños como consecuencia de un uso o manejo inadecuado (véanse también los términos de garantía).
- Solo para uso doméstico. No indicado para uso comercial ni al aire libre.
  - Quite todos los materiales de embalaje y de transporte de la parte interior y exterior del aparato.
  - Compruebe que el aparato no presenta daños visibles y que no falta ninguna pieza.
  - No utilice el aparato con ningún otro cable que el suministrado.

- Asegúrese de que no sea posible tropezarse con el cable ni tirar de él o de ningún alargo.
- Desconecte el aparato y saque el enchufe de la base antes de la limpieza, o cuando no se esté utilizando el aparato.
- Evite tirar del cable cuando saque el enchufe de la toma de corriente. Sáquelo agarrando siempre el enchufe.
- Mantenga el cable y el aparato alejados de fuentes de calor, objetos calientes y llamas.
- Asegúrese de que el cable esté completamente desenrollado.
- El cable no debe estar retorcido ni enrollado alrededor del aparato.

- Compruebe regularmente que el cable o el enchufe no estén dañados; si lo están, no utilice el aparato, ni tampoco si este se ha caído al suelo o al agua, o sufrido daños de otro tipo.
  - Si el aparato, el cable o el enchufe estén dañados, lleve el aparato a revisar y, si procede, a reparar a un servicio técnico autorizado.
  - Conéctelo solamente a 230 V, 50 Hz.
- La garantía no es válida si el aparato se ha conectado a un voltaje incorrecto.
- El aparato no debe usarse junto a un interruptor con temporizador ni con ningún otro sistema de mando a distancia.
  - No intente nunca repararlo por su cuenta. Póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el aparato si las reparaciones están cubiertas por la garantía.

- Las reparaciones o modificaciones no autorizadas invalidarán la garantía.

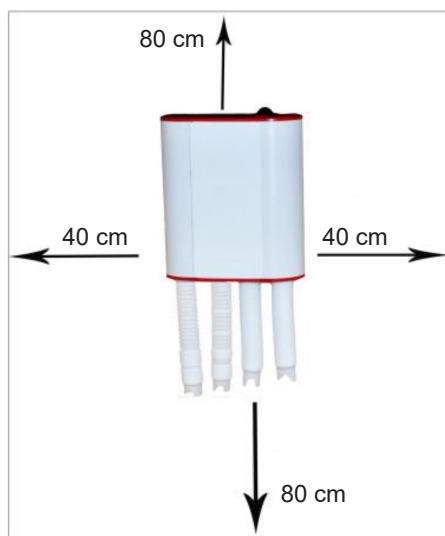
## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECIALES

- Ni el aparato ni sus aberturas deben cubrirse con ropa o similares.
- No introduzca objetos extraños en las aberturas del aparato, ya que podría provocar una descarga eléctrica o un incendio, o dañar el aparato.

- Nunca utilice el calefactor las inmediaciones de bañeras, duchas, lavamanos o similares.
- El aparato no debe sumergirse nunca en agua ni en ningún otro líquido. Si el aparato entra en contacto con el agua, desenchúfelo inmediatamente.

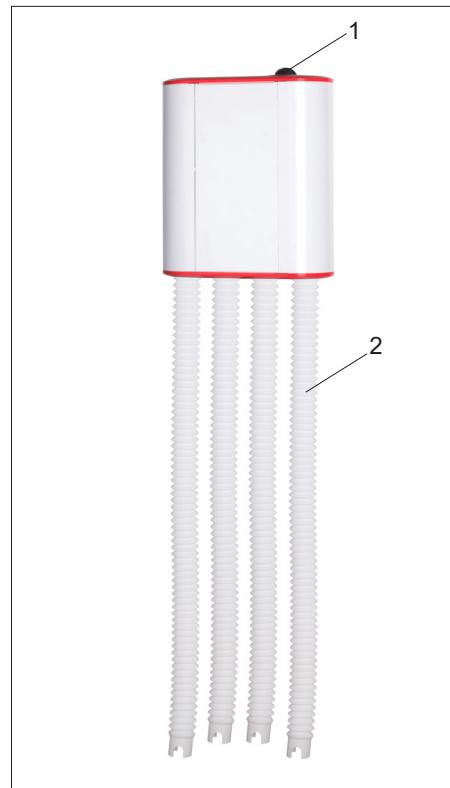
ES

- Asegúrese de que haya al menos 40 cm de espacio libre a cada lado del aparato y al menos 80 cm de espacio libre por encima y por debajo del mismo una vez montado en la pared.



## COMPONENTES PRINCIPALES

1. Botón de temporizador
2. Tubos



## MONTAJE

- Cuelgue el soporte de pared de forma que los tubos lleguen hasta el suelo.
- Cuelgue el aparato en el soporte de pared.
- Atornille bien el aparato al soporte para que no pueda caerse por accidente.



## USO

1. Enchufe el aparato.
2. Introduzca los tubos en las botas o zapatos que vaya a secar.
3. Gire el botón de temporizador hasta el ajuste requerido. El aparato se encenderá.
5. Cuando el botón del temporizador llegue a la posición "0", el aparato se apagará automáticamente. Si hace falta secar más, basta con volver a programar el temporizador.

**Advertencia:** Para evitar que se reseque el material de los zapatos/botas con materiales delicados, no deje el aparato en marcha durante demasiado tiempo: es mejor dividir el proceso de secado en dos períodos más cortos.

### Protección contra sobrecalentamiento

Un dispositivo de desconexión térmica desconecta automáticamente el aparato si se sobrecalienta.

Si el aparato se apaga por sobrecalentamiento, siga las instrucciones siguientes:

- Apague el aparato (desenchúfelo).
- Elimine la causa del sobrecalentamiento (por ejemplo, materiales que estén tapando la entrada de aire o impidiendo que el aire circule libremente, polvo, pelusa, etc.).
- Deje que el aparato se enfrie durante unos minutos.
- A continuación, vuelva a ponerlo en marca.

## LIMPIEZA

Para limpiar el aparato, siga atentamente las siguientes instrucciones:

- Apague el aparato y desenchúfelo antes de limpiarlo.
- No sumerja nunca el aparato en agua, ni permita que le entre agua.
- Aspire las rejillas para eliminar el polvo o suciedad.
- Limpie el aparato con un trapo húmedo. No utilice detergentes de ningún tipo.

## INFORMACIÓN PARA LA ELIMINACIÓN Y EL RECICLAJE DE ESTE PRODUCTO

Por favor, tenga en cuenta que este producto está marcado con este símbolo:



Esto significa que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos habituales, dado que los residuos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado.

Con arreglo a la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE), todos los estados miembros deben garantizar la correcta recogida, recuperación, tratamiento y reciclaje de los residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea, los hogares privados pueden depositar gratuitamente los aparatos usados en centros de reciclaje especiales.

En algunos Estados miembro usted puede devolver en ciertos casos los aparatos usados al minorista al que se los compró, si usted compra equipamiento nuevo. Póngase en contacto con su establecimiento, distribuidor o las autoridades municipales para más información acerca del tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos.

## TÉRMINOS DE GARANTÍA

La garantía no se aplica:

- si no se siguen las instrucciones de este documento
- si se ha manipulado el aparato
- en caso de utilización negligente del aparato, golpes, caídas o cualquier otro tipo de daño
- si el aparato se avería debido a problemas en el suministro eléctrico.

Debido al continuo desarrollo de nuestros productos en términos de funcionamiento y diseño, Commaxx B.V. se reserva el derecho a realizar cambios en el producto sin previo aviso.

## PREGUNTAS FRECUENTES

Visite nuestra página web [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl) para cualquier consulta acerca del uso del electrodoméstico que no haya sido contestada en el presente manual de usuario.

Asimismo, para cualquier consulta técnica o relacionada con reparaciones, accesorios o piezas de recambio, consulte los datos de contacto en nuestra página web.

## FABRICADO EN CHINA PARA

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

Países Bajos

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Declinamos cualquier responsabilidad por errores de impresión.

## WPROWADZENIE

Aby w pełni wykorzystać możliwości nowej suszarki do butów, przed jej użyciem należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje. Należy zwrócić szczególną uwagę na środki ostrożności. Zalecamy również zachowanie instrukcji do wykorzystania w przyszłości.

## OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Z urządzenia wolno korzystać wyłącznie dzieciom od 8 lat i starszym oraz osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadającym doświadczenia i wiedzy, wyłącznie jeśli znajdują się pod nadzorem
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Podczas użytkowania urządzenie powinno znajdować się pod stałym nadzorem.

Gdy urządzenie pracuje, należy pilnować dzieci przebywających w pobliżu.

Urządzenie nie jest zabawką.

- Niewłaściwe użycie niniejszego urządzenia może spowodować obrażenia fizyczne lub uszkodzenie samego urządzenia.
- Korzystaj z urządzenia tylko zgodnie z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek obrażenia ciała
- Wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego lub na zewnątrz.
- Usuń wszelkie materiały opakowaniowe i transportowe z wnętrza i na zewnątrz urządzenia.
- Sprawdź, czy urządzenie nie

lub uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego użytkowania lub obsługi (patrz również Warunki Gwarancji).

ma widocznych uszkodzeń i czy nie brakuje żadnych części.

- Nie używaj z innymi przewodami niż dostarczonym w zestawie.
- Sprawdź, czy nie ma możliwości pociągnięcia lub potknięcia się o przewód lub przedłużacz.
- Przed czyszczeniem lub gdy urządzenie nie jest w użyciu wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- Unikaj ciągnięcia za przewód podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka. Zamiast tego trzymaj za wtyczkę.
- Trzymaj przewód i urządzenie z dala od źródeł ciepła, gorących przedmiotów i otwartego ognia.
- Upewnij się, że przewód jest całkowicie rozwinięty.
- Przewód nie może być skręcony ani owinięty wokół urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj, czy

- przewód lub wtyczka nie są uszkodzone i nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub jeśli zostało upuszczone na podłogę, zanurzone w wodzie lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób.
- Jeśli urządzenie, przewód lub wtyczka zostały uszkodzone, zleć sprawdzenie i ewentualną naprawę urządzenia w autoryzowanym serwisie.

- Podłączaj urządzenie tylko do zasilania 230 V, 50 Hz. Podłączenie urządzenia do źródła zasilania o niewłaściwym napięciu skutkować będzie unieważnieniem gwarancji.
- Urządzenia nie wolno używać razem z wyłącznikiem czasowym lub oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać

urządzenia. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej skontaktuj się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.

- Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje spowodują unieważnienie gwarancji.

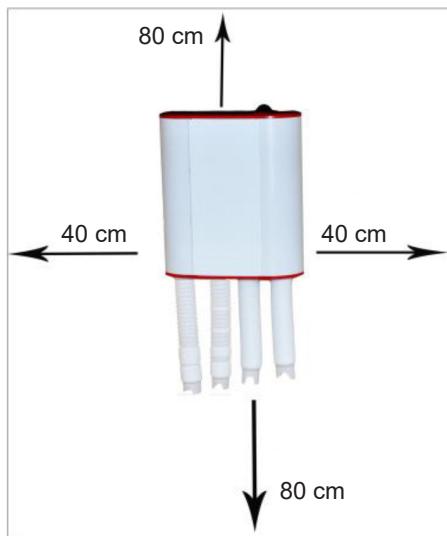
## **SPECJALNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Urządzenia ani jego otworów nie wolno zakrywać ubraniami itp.
- Nie należy wkładać do otworów urządzenia żadnych przedmiotów, gdyż może to spowodować porażenie elektryczne lub pożar bądź je uszkodzić.
- Nie należy używać urządzenia w bezpośrednim pąźlu wanien, pryszniców, zlewów i tym podobnych.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani innych płynach. Jeśli urządzenie ma styczność z wodą,

PL

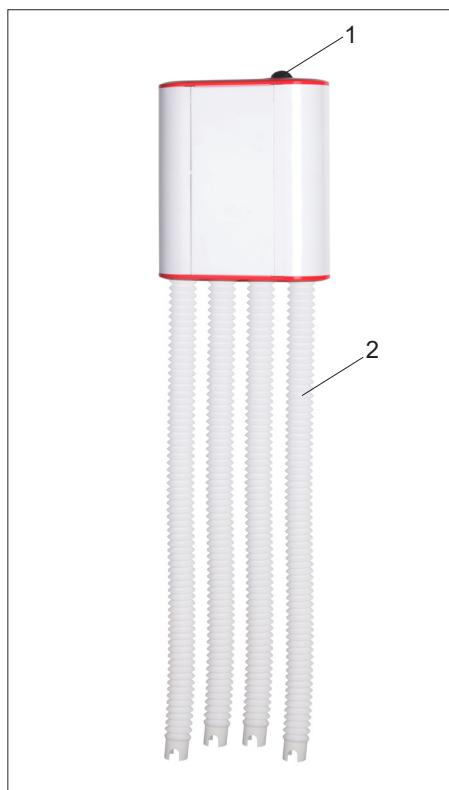
natychmiast je odłącz.

- Po zawieszeniu urządzenia na ścianie musi pozostać co najmniej 40 cm wolnego miejsca z każdego boku i co najmniej 80 cm nad urządzeniem i pod nim.



## GŁÓWNE CZĘŚCI

1. Przycisk minutnika
2. Węże





PL

## MONTAŻ

- Przymocuj uchwytścienny do ściany tak, aby węże dosiągały podłogi.
- Zawieś urządzenie na uchwycieściennym.
- Mocno przykręć urządzenie do uchwytuściennego, aby nie mogło przypadkowo spaść.



## UŻYTKOWANIE

1. Podłącz do zasilania.
2. Włóż węże do kozaków lub butów, które chcesz wysuszyć.
3. Przekrój przycisk minutnika na żądane ustawienie. Urządzenie uruchomi się.
5. Gdy przycisk minutnika osiągnie wartość „0”, urządzenie automatycznie się wyłączy. Jeśli konieczne jest dalsze suszenie, po prostu ponownie ustaw minutnik.

**Ostrzeżenie:** Aby uniknąć przesuszenia delikatnego materiału, jeśli kozaki/buty go zawierają, nie pozostawiaj urządzenia uruchomionego przez zbyt długi czas. Lepiej jest podzielić proces suszenia na dwa krótsze okresy.

## Zabezpieczenie przed przegrzaniem

Jeśli urządzenie się przegrzewa, termiczny wyłącznik automatycznie je wyłączy.

Jeśli urządzenie wyłączyło się z powodu przegrzania, wykonaj poniższe kroki:

- Wyłącz urządzenie (odłącz je od zasilania).
- Usuń przyczynę przegrzania (np. materiały zakrywające wlot powietrza lub uniemożliwiające swobodny jego przepływ, kurz, kłaczki itp.).
- Odczekaj kilka minut, aż urządzenie ostygnie.
- Następnie ponownie włącz urządzenie.

## CZYSZCZENIE

Podczas czyszczenia urządzenia zwróć uwagę na następujące rzeczy:

- Przed przystąpieniem do czyszczenia wyłącz urządzenie i odłącz je od sieci elektrycznej.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie pozwól, aby woda dostała się do jego wnętrza.
- Odkurz kratkę, by usunąć wszelki kurz i kłaczki.
- Czyść urządzenie, wycierając je wilgotną szmatką. Nie stosuj żadnych detergentów.



PL

## INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI I RECYKLINGU TEGO PRODUKTU

Pamiętaj, że ten produkt jest oznaczony następującym symbolem:



Oznacza to, że tego produktu nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Odpady elektryczne i elektroniczne należy utylizować osobno.

Zgodnie z dyrektywą WEEE każde państwo członkowskie jest zobowiązane do zapewnienia prawidłowej zbiórki, odzysku, przetwarzania i recyklingu odpadów elektrycznych i elektronicznych. Gospodarstwa domowe na obszarze UE mogą nieodpłatnie oddawać zużyty sprzęt do specjalnych zakładów utylizacji odpadów.

W niektórych państwach członkowskich można w pewnych przypadkach zwrócić używany sprzęt sprzedawcy detalicznemu, u którego został on zakupiony, jeśli kupuje się nowy sprzęt. Aby uzyskać więcej informacji na temat postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym, należy zwrócić się do sprzedawcy, dystrybutora lub władz lokalnych.

## WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obowiązuje:

- jeśli nie przestrzegano powyższych instrukcji
- jeśli dokonano zmian w urządzeniu
- jeśli urządzenie było niewłaściwie obsługiwane, jeśli obchodziło się z nim w niedelikatny sposób lub jeśli doznało innego rodzaju uszkodzenia
- jeśli urządzenie zostało uszkodzone z powodu usterek w dostawie energii elektrycznej.

Z uwagi na ciągłe udoskonalanie naszych produktów pod względem funkcjonalności i wyglądu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez wcześniejszego powiadomienia.

## CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących korzystania z urządzenia niezamieszczonych w niniejszej instrukcji należy odwiedzić witrynę [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

Można tam również znaleźć dane kontaktowe w razie konieczności skonsultowania kwestii technicznych, napraw, spraw związanych z akcesoriami i częściami zamiennymi.

## WYPRODUKOWANO W CHINACH DLA

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,

NL-6466 NG Kerkrade

Netherlands

[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy w druku.

## PRESENTAZIONE

Per sfruttare al meglio il nuovo asciugascarpe, si raccomanda di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzarlo per la prima volta. Prestare particolare attenzione alle precauzioni di sicurezza. Si raccomanda inoltre di conservare le presenti istruzioni come riferimento futuro.

## ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio può essere utilizzato sotto supervisione, dopo aver ricevuto istruzioni relative all'uso in modo sicuro e avendone compreso i rischi connessi, solo da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con

ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- L'apparecchio deve essere costantemente supervisionato mentre è in funzione.

- Durante l'uso prestare attenzione alla presenza di bambini nelle vicinanze.
- L'apparecchio non è un giocattolo.
- L'uso improprio di questo apparecchio può causare lesioni personali o danneggiare l'apparecchio.
  - Utilizzare l'apparecchio solo per l'uso previsto. Il produttore non è responsabile di eventuali lesioni o danni derivanti da un uso o da una manipolazione non corretti (vedere anche Termini di garanzia).

- Verificare che l'apparecchio non presenti danni visibili e che non manchi alcuna parte.
- Non utilizzare con cavi diversi da quello fornito.
- Accertarsi che la posizione del cavo e di eventuali prolunghe non causi rischi d'inciampo o tiraggio.
- Quando l'apparecchio non è in uso o deve essere pulito, spegnerlo e rimuovere la spina dalla presa.
- Evitare di tirare il cavo nel rimuovere la spina dalla presa. Afferrare la spina per rimuoverla.
- Tenere il cavo e l'apparecchio lontano da fonti di calore, oggetti caldi e fiamme libere.
- Assicurarsi che il cavo sia completamente esteso.
- Non attorcigliare o avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.

- Controllare regolarmente che né il cavo né la spina siano danneggiati e non utilizzare l'apparecchio se presenta danni, se è caduto sul pavimento, se è caduto in acqua o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo.
- Se l'apparecchio, il cavo o la spina sono danneggiati, fare controllare l'apparecchio e, se necessario, farlo riparare da un tecnico autorizzato.
- Collegare solo a una tensione di 230 V, 50 Hz. La garanzia non è valida se l'apparecchio è stato collegato a una tensione errata.
- Non utilizzare l'apparecchio insieme ad un timer o ad un sistema di controllo remoto separato.

- Non tentare mai di riparare da soli l'apparecchio. Per la riparazione in garanzia rivolgersi al negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.
- Le riparazioni o le modifiche non autorizzate invalideranno la garanzia.

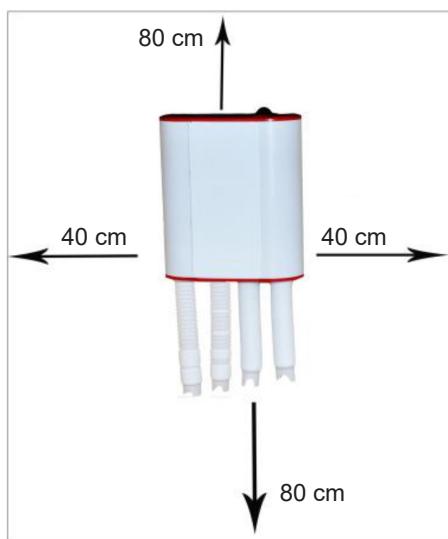
## **ISTRUZIONI SPECIALI PER LA SICUREZZA**

- L'apparecchio e le sue aperture non devono essere coperti da indumenti, ecc.
- Non inserire oggetti estranei

nelle aperture dell'apparecchio, poiché potrebbero causare scosse elettriche e incendi o danneggiare l'unità.

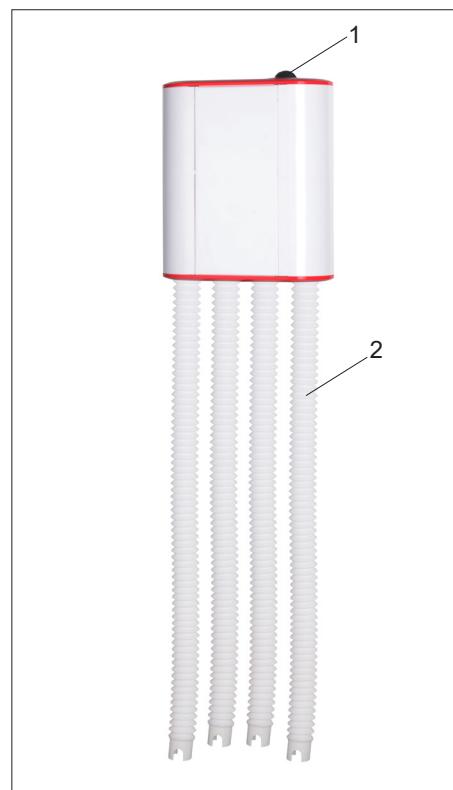
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, lavandini o simili.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Se l'apparecchio entra in contatto con l'acqua, staccarlo immediatamente dalla presa.

- Assicurarsi che vi sia uno spazio libero di almeno 40 cm su ciascun lato dell'apparecchio e di almeno 80 cm sopra e sotto l'apparecchio una volta montato a parete.



## COMPONENTI PRINCIPALI

1. Pulsante timer
2. Tubi flessibili



## MONTAGGIO

- Installare la staffa di montaggio a parete in modo che i tubi arrivino fino al pavimento.
- Appendere l'apparecchio alla staffa di montaggio a parete.
- Avvitare saldamente l'apparecchio alla staffa di montaggio in modo che non possa cadere accidentalmente.



## UTILIZZO

1. Collegarlo alla presa.
2. Inserire i tubi flessibili negli stivali o nelle scarpe da asciugare.
3. Ruotare il pulsante del timer sull'impostazione desiderata. L'apparecchio si avvierà.
5. Quando il pulsante del timer raggiunge la posizione "0", l'apparecchio si spegne automaticamente. Se è necessaria un'ulteriore asciugatura, è sufficiente impostare nuovamente il timer.

**Avvertenza:** Si consiglia di non lasciare l'apparecchio in funzione oltre il tempo necessario per evitare di seccare il materiale di scarpe/stivali delicati. È preferibile dividere il processo di asciugatura in due periodi più brevi.

### Protezione anti-surriscaldamento

In caso di surriscaldamento, l'interruttore termico spegne automaticamente l'apparecchio.

Se l'apparecchio si spegne a causa del surriscaldamento, seguire le seguenti istruzioni:

- Spegnere l'apparecchio (staccare la spina).
- Eliminare la causa del surriscaldamento (ad esempio materiali che coprono la presa d'aria o impediscono la libera circolazione dell'aria, polvere, lanugine, ecc.).
- Lasciare raffreddare l'apparecchio per alcuni minuti.
- Quindi riaccendere l'apparecchio.

## PULIZIA

Durante la pulizia dell'apparecchio, fare attenzione a quanto segue:

- Spegnere e scollegare l'apparecchio prima di procedere alla pulizia.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua ed evitare che l'acqua entri nel dispositivo.
- Aspirare le griglie per rimuovere polvere o lanugine.
- Pulire l'apparecchio con un panno umido. Non utilizzare detergenti di qualsiasi tipo.

## INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO E IL RICICLAGGIO DEL PRODOTTO

Il prodotto è contrassegnato con il seguente simbolo:



Ciò significa che non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici, ma che deve essere smaltito separatamente con i rifiuti elettrici ed elettronici.

Secondo la direttiva RAEE, ogni stato membro deve garantire la corretta procedura di raccolta, recupero, gestione e riciclaggio dei rifiuti elettrici ed elettronici. Gli utenti privati nell'UE possono portare gratuitamente gli apparecchi usati nelle apposite stazioni di riciclaggio.

In alcuni Stati membri, è possibile restituire l'attrezzatura usata al rivenditore da cui è stata acquistata. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici, contattare il rivenditore, il distributore o le autorità comunali.

## TERMINI DI GARANZIA

La garanzia non si applica:

- se non sono state seguite le istruzioni sopra riportate
- se l'apparecchio è stato manomesso
- se l'apparecchio è stato maneggiato in modo improprio, sottoposto a trattamenti bruschi o danneggiato in altro modo
- se l'apparecchio non funziona correttamente a causa di difetti nell'alimentazione elettrica.

A causa del costante sviluppo dei nostri prodotti in termini di funzionalità e design, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.

## DOMANDE FREQUENTI

Per domande riguardanti l'uso dell'apparecchio e se non trovate le risposte nella presente guida per l'utente, potete consultare il sito web [www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl).

Potete inoltre contattarci utilizzando le informazioni di contatto riportate nel nostro sito web, per eventuali domande in merito ad aspetti tecnici, riparazioni, accessori o pezzi di ricambio.

## PRODOTTO IN CINA PER

Commaxx B.V.

Wiebachstraat 37,  
NL-6466 NG Kerkrade  
Netherlands  
[www.commaxx.nl](http://www.commaxx.nl)

Non ci assumiamo alcuna responsabilità in caso di errori di stampa.